

Edini slovenski list v državi Wisconsin
Posvečen kulturnemu in gospodarskemu napredku Jugoslovenov v Ameriki.
Neodvisen tednik. — Izhaja vsak četrtek.
Uredništvo in uprava:
630 West National Avenue
Telephone: Mitchell 4373



O B Z O R

The Only Yugoslav Newspaper in State of Wisconsin
Jugoslav Population in State: Over 40,000.
An independent paper. — Issued every Thursday.
Office of Publication:
630 West National Avenue
Telephone: Mitchell 4373

OFFICIAL ORGAN OF SOUTH SLAVIC BENEVOLENT UNION "SLOGA" AND "ALLIANCE LILY OF WISCONSIN", MILWAUKEE, WISCONSIN

ST. — NO. 382. MILWAUKEE — WEST ALLIS, WIS., APRIL 30. APRILA 1936. LETO VIII. — VOL. VIII. — ESTABLISHED 1913.

Iz rodnih krajev

*** V pičlih petih urah iz Pariza v Beograd.** Na beograjsko letališče je priletel preko Frankfurta in Dunaja francoski major grof de Jeanchet s posebnim letalom, ki služi letalcem v pouk v akrobaciji. Navzlic slabemu vremenu je priletel iz Pariza v Beograd v štirih urah in 42 minutah s povprečno brzino 335 km na uro, med tem ko znaša največja hitrost njegovega letala 390 km na uro. (Okoli 250 milj.)

*** Boj za ogromno dedščino.** Pred nedavnim časom je umrl v Egiptu bivši častni avstro-ogorski konzul Mile Pavičević in zapustil sorodnikom večmilijonsko premoženje. Za dedščino je prijavilo svoje zahteve takoj mnogo Pavičevićev iz treh črnogorskih vasi, ki vsi trdijo, da so najbližnji sorodniki umrlega bogatina. Zda so se pa javili še drugi Pavičevići iz Jagodine, ki si laste pravico do dedščine, ker so baje vnuki umrlega Mileta Pavičevića. Pred 50 leti se je v Jagodino preselil iz Črne gore neki Milutin Pavičević, ki je v vrti na oslu pripeljal s seboj dva sina. Oba sina imata svoje potomce. Ti trdijo, da je umrl častni konzul v deških letih odšel s svojim očetom v Kotor in dalje v Ameriko, kjer je pozabil svoje sorodnike. Njegov brat Cvetko, ki je ostal v stari domovini pa ima dva sinova, ki trditvi o sebi, da imata kot nečaka edina pravico do milijonov umrlega strica.

*** Milijonske spekulacije.** Lani novembra so bila odkrita v Ljubljani sleparstva s hranilnimi knjižicami. Nadaljnja preiskava pa je obhvala skoraj vso Slovenijo in še druge kraje izven nje. V milijonsko afero je zapleten kot glavni posredovalec Jože Krašek, ki je imel svojo pisarno v Gledališki ulici ter je imel povsod razpredene svoje kupčije. Zaradi sleparstev s hranilnimi knjižicami je bil Grašek novembra lani aretiran in izročil sodišču. Pri okrožnem sodišču je bila nato uvedena kazenska preiskava, ki se doslej ni končala, zakaj dnevno prihajajo nove ovadbe proti Grašku. Način njegovih spekulacij je obstajal v bistvu v tem, da je lastnikom knjižic obljubljal mnogo višje odstotke, kakor so bili za vloga gotovih denarnih zavorov običajni. Sprejemal je Grašek knjižice in lastnikom plačal le določen znesek na račun, zavezoval pa se je, da bo ostanek plačeval v obrokih. Doslej je znano, da je nad 150 vlagateljev oškodovanih za približno dva milijona dinarjev.

*** Eksplozija granat pri pogrebu.** Nedavno so pokopavali pri Sv. Ivanu blizu Gorice posestnika Frana Čurgaja. Pokojnik je bil med vojno na soškem bojišču in ko se je vojna končala, je prišel domov tri granate, ki jih je varoval kot spomin na prestano trpljenje v svetovni vojni. Čurgaj je naročil, da morajo te tri granate položiti ob njegovem zglavju v grob. To željo so mu hoteli izpolniti, toda ko so spuščali krsto v jamo, je po nesreči eden izmed pogrebcev zadel z ного v eno izmed granat ter povzročil strašno eksplozijo. Kmalu so prihiteli vaščani na pokopališče, da vidijo razdejanje. Na kraju, kjer je bila izkopana jama za Čurgaja je granata izvrtila pet metrov globok lijak. Ob njegovem robu sta ležali dve močno razmesarjeni trupli. Kakor so naknadno ugotovili, sta bili to trupli Čurgajeva

vдове, ki je stala tik groba svojega moža, in fanta, ki je pomagal grobarju pri delu. Nesrečni Čurgajevi je granata odtrgala obe nogi, grobarjev pomočnik pa je bil razmesarjen na drobce. Tudi šest drugih pogrebcev je bilo hudo ranjenih in dva izmed njih se borita s smrtjo. Učinek eksplozije je bil tudi sicer strašen. Zračni pritisk je izruval iz zemlje in prevrgel šestnajst nagrobnikov in križev. Najbolj čudno pa je to, da je ostala krsta z mrlicem nedotaknjena, tik roba lijaka, ki ga je bila izkopala granata. Ranjence, ki kažejo poleg ran tudi znake zastrupljenja, so prepeljali v goriško bolnišnico. Vsekakor pa je bil pogreb z granatami hudo lahkomišeln. Kaže, da ljudi vse neštete nesreče z granatami ne izučijo.

*** Zvonove so ukradli.** To se je zgodilo v Stražišču pri Kranju. Ob vzhodni šmarjetne gore je grad St. Peter, nekoliko višje pod gozdom na samem pa je kapela sv. Petra. Oboje je lastnina vladnega svetnika Otona Detele, graščaka v Predvoru. V zvoniku te kapele sta visela dva zvona, težka oba okrog 100 kg. Večji je iz leta 1752, manjši pa iz leta 1532. Zvonili so z njima le nekajkrat v letu. Pred nekaj dnevi je pa opazil oskrbnik, da zvonov ni več v zvoniku. V bližini so našli dolgo lestvico in vrvi, katerih so se posluževali neznani tatovi.

*** Čudežna kokoš.** V bližini Kragujevca se kmet Ljubomir Dobričič ponaša s čudežno kokošjo, ki znese po dve jajci na dan. To kokošje čudo hodijo gledat kmetje od blizu in daleč. Kokoš ni pravilno razvita, kar se opazi že po zunanosti, ker ima peroti močno okrnjene.

*** Bogoskrbniški zlikovec.** Nedavno so imeli šolarji v Spitalu pri Kamniku spoved. Po končanem obhajanju sta župnik in cerkovnik zapustila cerkev. Priložnost pa je porabil neznan potepin, švignil v zakristijo, vzal ključek in izpraznil ciborij. Potem pa je še nesnago naredil v klopi. Ko je v nedeljo med mašo hotel župnik obhajati ljudi, je našel ciborij prazen.

*** Izgnan iz Avstrije se je pri nas obesil.** Avstrijski so izgnali 64letnega Lovrenca Šefka, ki je v Avstriji imel službo. Prišel je v domovinsko občino Sv. Trojico v Slovenskih gorah, ki jo je zapustil kot mladenič. Zda je kot oslabil stariček padel v breme občine in so ga pošiljali od posestnika do posestnika. Te dni je prišel k posestniku Janezu Erjavcu. Erjavčevi so šli vsi od doma in je ostal Šefko sam v hiši. Ko so se zvečer domači vrnili, so zaman iskali Šefka. Šele drugo jutro so ga našli na podstrešju obešenega.

O BOLNIŠKIH NAKAZNICAH PRI J. P. Z. S.

Večkrat se pripeti, da pride bolniška nakaznica za izplačitev podpore v gl. urad nepravilno izpolnjena. Zatem pridejo pritožbe, da je član dobil premalo podpore, ali pa da organizacija plačuje samo po 25c na dan podpore. Da se izogne takim trditvam je potrebno, da se seznanimo s pravili organizacije.

Vsačega člana-bolnika je dolžnost, da pregleda, ako je

nakaznica pravilno izpolnjena predno jo izroči društvu v potrditev. Ravno tako je dolžnost društva, da isto pregleda predno nakaže bolniško podporo. Pravila določajo, da mora biti bolnik obiskan po zdravniku enkrat na teden, in za izplačitev podpore je dan prijave že pri tajniku ali zdravniku, in pa zadnji zdravniški obisk. Razume se, da se podpora plačuje

le od dneva prijave bolnim in do zadnjega obiska zdravnika. Članstvo naj to upošteva in bolniška podpora se bode pravilno izplačevala. Na vprašanje, kdaj se neha plačevati izredni assement naj bode pojasnjeno, da stroški konvencije še niso pokriti, ter da je še okrog \$400 dolga. Kakor hitro se to pokrije, se bode naznanilo v glasilu.

John Lenko, gl. tajnik.

PRED DVEMA SLOVENSKIMA KONVENCIJAMA V NAŠEM MESTU

Prihodnji mesec bomo imeli v Milwaukee konvenciji dveh uglednih slovenskih podpornih organizacij, in ob tej priliki bomo imeli med seboj drage nam goste in sobrate po krvi in jeziku iz raznih naselbin Amerike.

Dne 18. maja se prične konvencija Slovenske Svobodno-miselne Podporne Zveze, ki je po številu članstva med slovenskimi podpornimi organizacijami na četrtem mestu, dne 25. maja pa se prične konvencija Slovenske Zenske Zveze, ki je edina samoženska organizacija te vrste med Jugoslovani v Ameriki.

Na obe konvenciji bodo prišli iz raznih krajev Združenih držav večje ali manjše skupine rojakov in rojakinj. Mnogi od teh bodo sedaj prvič poseleli naše mesto in našo naselbino.

Zato je naša dolžnost, da našim bratom in sestram iz zunanjih naselbin skušamo napraviti njih kratko bivanje med nami čim prijetnejše in udobnejše. Pokažimo jim vso našo slovensko gostoljubnost. Skrbimo, da bodo vsi odnesli najboljše vtise iz naše naselbine, ko se bodo vrnili na svoje domove. Pojdimo jim na roke, kjerkoli moremo, udeležimo se kolikor mogoče v velikem številu konvenčnih prireditvev obeh organizacij, ter jim pokažimo s tem, da cenimo dejstvo, da so prišli zborovat v naše mesto.

Za danes prinašamo kratek opis programa konvenčnih prireditvev S. Z. Z., katerega nam je poslala tajnica konvenčnega odbora te organizacije, Mrs. Josephine Verbick. Prihodnjiki pa objavimo opis prireditve, ki jih ima na programu kon-

venčni odbor S. S. P. Z., kakor hitro bo ta program končno veljavno sestavljen in nam vposlan.

Milwaukee, Wis. — Zima bo kmalu za nami. Še par tednov in vse bo zeleno. Prišla bo ta ljuba pomlad v čeli svoji krasi. Prišel bo zopet čas za piknike in izlete v prosto naravo. Zabave v mestnih dvoranih bodo kmalu pri koncu.

Kaj bi bilo torej lepšega za slovo kot banket? Zato Vas ujudno vabimo na konvenčni banket Slovenske Zenske Zveze, ki se bo vršil v sredo 27. maja, ob 8. uri zvečer v S. S. Turn dvorani.

Na tem banketu bo nekaj posebnega, kajti kronana bo kraljica Slovenske Zenske Zveze, in sicer članica, ki bo v tej kampanji pridobila največ novih članic. Opa, ki jih bodo dobile 25 ali več, bodo ta večer proglazene za "princezine". Saj veste, da ženske si zmiraj kaj domislijo, in garantiramo Vam, da še nobena kraljica ni bila tako slovesno kronana kot bo ta.

Obhajanje desetletnice bo tudi nekaj posebnega. Prišel bo živi keč iz Clevelanda. Zapel nam bo tudi pevski klub iz Sheboygana.

To je samo par točk programa. Banket se bo pričel **TOČNO** ob 8. uri, ker drugače bo nemogoče izvesti celi program.

Ker je navada naše organizacije, da se ob vsaki konvenciji spominimo na umrle sestre, tako bomo tudi ob naši četrti redni konvenciji jim izkazale čast, katero so si v življenju zaslužile. Krasen program v ta namen bo v ponedeljek, 25. maja ob pol 8. uri zvečer v S. S. Turn dvorani. Po

programu bodo nastopili "drill teami" iz Clevelanda in Milwaukee. Vstopnina za ta večer je prosta in je samo za odrasle. Članice ne potrebujejo tikevov, drugi pa lahko dobite prosto vstopnico od naših članic ali pa od mene.

Kakor je bilo že poročano, se bode ta konvencija vršila v hotelu Wisconsin. Zato je naša želja, se kar najlepše predstaviti drugemu narodu. Vsako leto se čita v angleških časopisih o tej ali oni konvenciji drugih narodov. Letos bomo pa tudi Slovenci pokazali, da smo tudi mi naseljeni v teh Združenih državah. Ker smo vedno tako "sami zase", je dosti ljudi, ki sploh ne vedo, kdo in kaj so "Slovenians".

Da bomo čim boljše sprejele naše goste v svojo sredino, bomo naša dekleta čakale pri hotelu Wisconsin v nedeljo, 24. maja, v krasnih "drill team" uniformah, na privatne avtomobile, ki pridejo iz Clevelanda, in one, ki pridejo z vlakom.

Milwaučani so vedno pokazali zunanjim gostom največjo gostoljubnost, in tako upamo, da boste tudi sedaj nam pomagali postreči gostom s tem, da posetite naš banket.

Društva, ki pridete korporativno, prosim, da mi to naznačite do 10. maja. Oni, ki nameravate dati oglašje v Spominjsko knjižico, opozarjam, da ne odlašate več, ker knjižice se bodo dale tiskati 5. maja.

Vstopnice na banket se bodo prodajale do 10. maja. S pozdravom in na veselo svidenje 27. maja!

Josephine Verbick, tajnica konvenčnega odbora, 2020 So. Kinnickinnic Ave., Milwaukee, Wis.

Po naših naselbinah

Enoletno spanje slovenskega mladeniča.

— Iz La Salle, Ill., se poroča, da ima tam slovenska družina Josip Legan čudnega bolnika, sina Josipa, ki spi že od 28. marca 1935 naprej. Leganova družina prvotno ni hotela spraviti slučaja v javnost, zato se je šele sedaj začelo o bolniku govoriti. Bilo je 28. marca lanskega leta, ko je prišel njih 30 let stari sin Josip z dela domov. Kmalu po večerji se je podal k počitku in je sladko zaspal, toda ko so ga hoteli drugi dan zjutraj zbuditi, je bilo vse zaman. Josip se od tedaj ni več prebudil. Poklicali so bližnjega zdravnika, da bi ga prebudil, toda vsako zdravlilo in poskus je bil brez uspeha.

Josip spi dan za dnevom, teden za tednom, mesec za mesecem in se ne zbudi. Devet zdravnikov ga je že preiskalo in ga poskušalo obuditi, a vse zaman. Od onega dneva naprej Josip niti ne premakne glave in tudi ne odpre oči. Da se ga ohrani pri življenju, mu morajo na umeten način dajati hrano v usta. Hranijo ga z juho, mlekom in mehko kuhanimi jajci in zelenjavo. To ima v oskrbi mati Josipa in sestra Jennie.

Leta 1933 je Leganovega sina napadla neka živčna bolezen, da je bil ves oslabil in potrt; vedno je tarnal o glavoobolu in kako da je zaspan in utrujen, zato je rad večkrat tudi čez dan zadremal.

Leganova družina je dobro poznana v Oglesby in La Salle, Ill. Speči Josip je lansko leto obhajal svojo 30-letnico v spanju, in kakor kaže, bo tudi svojo 31letnico letos 23. maja, moral obhajati v spanju. Pred nedavnim se je Oak Parku, Ill., mlada Patricia Maguire prebudila iz spanja, v katerem se je nahajala štiri leta. Zanimivo je pri tem dejstvo, da je bila Patricia istotako rodom iz La Salle, Ill.

— V Waukeganu, Ill., biva joča Karolina Kucler je prejele žalostno vest, da je na Vrhniku umrla njena mati Helena Kavčič, roj. Arhar, stara 75 let. V Ameriki zapuša še dve hčerki, in sicer Ivanka Kavčič in Frances Lenaršič, v North Chicagu pa brata Johna Kogovška.

— V Manoru, Pa., je umrla za pljučnico Mary Raspet, stara 45 let in doma iz Poljan nad Škofjo Loko.

— V Willoeku, Pa., je družina Antona Mačka zadela nesrečo, ko je avtobus povozil 9letnega sinčka Arturja. Težko pobiti deček se nahaja v bolnišnici v Pittsburghu.

— V La Salle, Ill., se nahaja v bolnišnici rojak John Cvelbar, ki si je v padcu pri razvažanju kruha poškodoval nogo.

— V Armi, Kans., je umrl za pljučnico Martin Oepek iz Coaltona, Okla., ko se je s svojo družino mudil na obisku pri svojem svaku Krušiču. Njegovo truplo je bilo odpeljano v Oklahomo, kjer je bil 20. aprila pokopan. Pokojni je bil 39 let star ter doma iz Tirne pri Litiji. V Ameriki je bil 22 let ter zapuša ženo in tri nedorastle otroke.

— V Forest City, Pa., je umrla za srčno kapjo Karolina Kotar. Pokojna je bila 45 let stara in doma iz Gorenje vasi pri Zgornjem Logateu. V Ameriki je bila 29 let in zapuša moža in hčerko.

— V Willardu, Wis., je bil pri nedavnih volitvah ponovno izvoljen za župana rojak Martin Klarich. Razen njega so bili izvoljeni v občinske odbore še sledeči rojaki: Anton Fortuna, John Gregorich, S. J. Plautz, John Snedee, John Bajuk, John Rovtar in Joseph Hribar. Vodstvo občine je skoro izključno v slovenskih rokah.

— V Franklinu, Kans., se je smrtno ponesrečil pri delu v premogovniku John Femece, rojen v Ameriki, ki zapuša mater, dva brata in dve sestr.

— V Flintu, Mich., je bila na sodnijski razveljavljena oporoka rojaka Jos. Svetiča, ki se je lani na voznji v Calumet, kjer je bil rojen, smrtno ponesrečil. Dva eksperta za pisavo, ki sta ju najele sestre pokojnega, sta pričala, da je bil podpis na oporoki ponarejen.

— V Leadville, Colo., je umrl za vodenico Jos. Gačnik, star 60 let in doma iz Polja pri Zatični na Dolenjskem. Zapuša ženo in tri hčerke.

— V Evelethu, Minn., je bil pri delu v rudniku ubit rojak Louis Oberstar, star 50 let in doma iz Sodražice na Dolenjskem, ki zapuša ženo in več odraslih otrok.

— Slovenski zobozdravnik dr. Mally v Clevelandu je dobil te dni ček za \$25, katerega mu je poslala v znak priznanja za najboljši opis zdravilne soli "Eno", katero izdeluje dotična družba. Ta družba je namreč razpisala oglaševalni kontest, v katerem se nagradijo vsak mesec samo štirje najboljši odgovori. Izmed teh bo končno izbran najboljši, in avtor dobi stalno nagrado po \$100 na mesec do njegove smrti. Za tako lepo "pokojnino" se pa iz plača podajati se v kontest in morda zna našega rojaka dr. Mallyja doleti to priznanje s \$100 mesečno vred.

Teplanskyjev izlet v Jugoslavijo.

Mr. Eugene Teplansky, pridelitelj poletnega izleta, ki se bo vršil na parniku Bremen, kateri odpluje iz New Yorka 14. junija, je dobro znan prekooceanskim potnikom.

Kot spremljevalec potnikov za Centralno in Srednjo Evropo je prizrnil Mr. Teplansky dvainosemdeset potovanj tja in nazaj na parniku Evropa, ki je nekakšen dvojnik parnika Bremen. Pri teh prilikah je bil v stiku s stoterimi moškimi in ženskami ter pozna njihove značaj in njihove potrebe. Znana mu je vsa kontinentalna Evropa. Njegov nasvet in vodstvo bosta potnikom izredno dobrodošla.

Med vožnjo se bo brigal za potnike ter skrbel za njihovo zabavo, na drugi strani jim bo pomagal pri zagarinjenju prtljage ter jih bo osebno spremljal ob Bremerhavenu.

Bremen, ki ima 51,656 ton, je zastavna ladja Severonemškega Lloydja ter je znan po svoji naglici, razkošju in prostori tretjega razreda, med katerimi jih je več prejšnjega Turističnega razreda, so veliki in zračni. Dve družabni dvorani, dve obednici, dve kladilnici, posebna otroška soba, telovadnica in široki zunanji krovci, vse to prispeva k udobnosti in zadovoljstvu potnikov. Za družbo Teplanskyja bodo prirejene posebne zabave. Vsak večer bodo kline predstave in ples v družabnih dvoranih.

Društvo "SESTRE SLOVENIJE" šte. 9 J. P. Z. S.

vabi milwauška in westallška društva in vse prijatelje na svojo domačo

ZABAVO

ki se vrši V SOBOTO 2. MAJA ZVEČER V LABOR DVORANI 6335 W. National Ave.

Za okusen prigrizek in dobro pijačo jamči odbor. — Vstopnina 50c.

JUGOSLOVENSKI OBZOR

THE JUGOSLAV OBSERVER

The only Yugoslav Newspaper in Wisconsin. — Published weekly by the
OBZOR PUBLISHING CO.

Frank R. Staut, Editor & Publisher

630 W. National Avenue — Tel.: Mitchell 4373 — Milwaukee, Wisconsin
65

SUBSCRIPTION RATES:

One year	\$2.50
Six months	\$1.50
Europe and other foreign countries; one year	\$3.50
Six months	\$2.00

Dopisi brez podpisov se ne priobčujejo. — Za vse ostale dopise odgovarjajo
dopisniki sami in ne uredništvo. — Rokopisi se ne vračajo. — Pri spremembi
naslova naj naročniki navedejo poleg novega tudi stari naslov.

Lokalne novice

— **Novoizvoljeni direktorji org. Slov. Doma.** Na izredni delničarski seji org. Slov. Doma, ki se je vršila dne 23. aprila, so bili izmed 15 nominirancev, izvoljeni sledeči delničarji in delničarke v direktorij organizacije (številka v oklepaju pomeni število glasov, ki so jih prejeli): Tony Pucel (193), Frances Novak (193), John Bitenz (193), Joe Vidmar (188), Math Kovačič (177), Steve Salamon (176), Josephine Kolar (175), Mary Skušek (174), Mike Zainer (169). Izvoljeni namestniki so: Louis Ambrožič, John Jenko, John Wohlgemuth, Frances Žužek, Frank Keržič in Mary Primožich. — V sredo zvečer se je vršila prva seja novoizvoljenega direktorija, na kateri se je izvolil sledeči začasni odbor: Jos. Kopušar, predsednik; Anton Tratinik, podpredsednik; Mary Skušek, tajnica; Lovrenc Perko, blagajnik; Josephine Kolar, zapisničarka. — Nadzorni odbor: John Jaklič, Jos. Kopušar, Rudy Veršnik. — Gospodarski odbor: John Jaklič, Louis Rozman, Lovrenc Perko.

— **Nesreča rojaka.** Rojak Anton Grosser, 409A W. Scott St., se je te dni vrnil iz bolnišnice, kjer se je nahajal 10 dni. Podrl ga je neki avtomobil, pri čemer je dobil lažje telesne poškodbe.

— **Poročno dovoljenje** sta vzela te dni Miss Florence Ferko, hčerka poznane trgovca Mr. Math Ferkota na So. Kinnickinnic Ave., in Charles Nevius, Jr., 2139 N. 48th St.; dalje Miss Elizabeth Magister, 1737 So. 68th St., West Allis, in William Niesl, 1437 N. 23rd St. — Obilo sreče!

— **Mrs. Bobrik umrla.** Tudi mnogim Slovincem poznana Mrs. Bobrik, bivša članica International Instituta v Milwaukee, je v terek zvečer v Madisonu umrla. Podlegla je srčni hibi. Pokojna je bila rodom Rusinja iz Petrograda, sedaj Leningrada. Bila je v svoji domovini aktivna tudi na častnikarstvu, kar je bila več let uslužbena pri listu 'Novoje Vremja' v Petrogradu. Burno življenje je imela s svojim soprogom, ki je bil ruski general, tekom svetovne vojne in boljševiške revolucije, v kateri jih bojih je sodelovala kot članica Rdečega križa. Poleg soproga Petra Bobrika zapuščala še hčerko Sonjo, ki živi v Washingtonu, D. C. Ohranili jo bomo tudi Slovenci v blagem spominu!

— **Marshall & Ilsley banka 89 let stara.** 21. aprila je Marshall & Ilsley banka slavila 89. obletnico svoje ustanovitve. Na dan 21. aprila 1847 je Samuel Marshall otvoril na East Water St. majhen bančni urad pod imenom "Samuel Marshall and Company". L. 1849 se mu je v podjetju pridružil Charles F. Ilsley in kmalu nato je ime trdke bilo izpremenjeno v "Marshall & Ilsley". L. 1888 je bila banka inkorporirana pod wisconsinškim bančnim zakonom kot "Marshall & Ilsley Bank", s kapitalom \$200.000. Vloge so naraščale od leta do leta in danes je v njej naloženega blizu \$40.000.000 premoženja. Marshall je bil predsednik banke do l. 1901, ko je stopil v pokoj, in nasledil ga je Ilsley, ki je bil predsednik do svoje smrti l. 1904. Sedanjí predsednik je A. S. Puelicher, dočim je C. F. Ilsley, vnuk enega ustanoviteljev, predsednik odbora direktorjev.

— **"International Opera Chorus"** vprizori v petek in soboto, 8. in 9. maja v Pabst gledališču opero "Katinka", za katero si nabavite vstopnice lahko pri Mr. Frank Korenu, na 710 So. 7th St.

IZ SHEBOYGANA

— **Popravek.** Tiskarski škrtar je v našem zadnjem poročilu o poroki Miss Clarie Sushe in Franka Jenkota napravil iz številke 9, številko 1, in se moro torej pravilno glasiti, da se bo poroka vršila 9. in ne 1. maja.

— **Zaroka.** V Kohler, Wis., blizu Sheboygana, sta se te dni zaročila Miss Mary Primožich in Martin Boerner. Nevesta je hčerka družine Mr. in Mrs. John Primožich. Oba zaročena sta zaposlena pri Kohler družbi. — Čestitamo!

DOPISI

O zabavi društva št. 3 JPZS.

West Allis, Wis. — Želim napisati par vrstic o domači zabavi našega društva št. 3 J. P. Z. S., ki se je vršila 18. aprila v F. Kraljevi dvorani.

Društvo ima približno 150 članov in članice. (Da, imamo tudi članice, samo žalibog, da jih dobro ne poznamo, ker se ne udeležujejo mesečnih sej.) Smo torej še precej močni po številu, ampak žal še polovico članstva ni aktivnega. Res je, nekaj požrtvovalnih članov, ki trošijo za svoje društvo čas in denar, ali par članov ne more zmeraj društveno blagajno polno držati, kajti iz nje gre vsak mesec nekaj ven.

Dragi sobratje in soseske, zapomnimo si enkrat za vselej, da pri društvu smo vsi enaki, kadar pride čas za podporo deliti. Zakaj bi vi drugi vedno gledali in pričakovali, da se bodo vedno samo eni in isti pri društvu žrtvovali?

Kakor že poprej rečeno, smo imeli domačo zabavo, katere pa se je komaj ena peščka domaćega članstva udeležila. — Resnica je, da nimamo nazaj še dobrih časov, ampak skoro lahko rečem, da bi si tistih borih 50c že lahko vsak član utrgal. Saj bi dobil za te cente pač dovolj dobrega prigrizka in vina, kolikor bi si ga želel. Saj ni s tem rečeno, da mora vsak plačati tistih par centov. Kdor res ne more, se ga tudi oprost. Veseli pa bi bili mi ostali člani, če bi vsaj prišel na prireditev in pokazal svojo dobro voljo.

Čast in hvala tistim članom, ki so se oglasili tudi na naši zabavi, potem ko so se vračali iz zabave društva Lilijs. Zveza Lilijs naj nam oprost, ker smo mi priredili zabavo na isti večer. To ni bilo storjeno namenoma, ampak sobrat Kralj je imel prazno dvorano baš na ta dan, in nam jo je dal na razpolago brezplačno. Torej brez zamere, člani in članice Zveze Lilijs.

Častno priznanje in hvala gre tudi društvu Sestre Slovence št. 9, katerega članice so se udeležile v tako velikem številu. Ampak to ni vse, da so se udeležile v obilnem številu, one so imenitne družabnice in znajo delati družbo in veselje tudi drugim navzočim. Well, dragi sobratje od št. 3, naša dolžnost je, da jim prihodnjo soboto, dne 2. maja to povrnemo na njihovi prireditvi v Labor dvorani. Na zadnji seji smo enoglasno sklenili, da se bomo korporativno udeležili njihove prireditve dne 2. maja. Bomo videli, kakšna korporativnost bo to. Čas za zbiranje je določen ob 8:30 do 9. zvečer pri, ali pa v dvorani. Zapomnimo si, da roka roko umije, obe pa obraz.

Isto vi, bračo Hrvati, dodajte na ovu zabavo, nego ste i vi istotako članovi naše skupne J. P. Z. Sloga, kao mi Slovenci. Nije vas bilo na zabavi Vašeg vlastitog društva broj 3, (bio je tamo samo brat Lukas s svojo ženo), a dodajte ipak na ovu, broja 9, na sobotu 2. maja u Labor dvorani.

Do vidjenja, bračo!

Z bratskim pozdravom!

Frank Potočar.

Poličniku in album!

Milwaukee, Wis. — Frank Poličnik, tajnik (16), je podpis pod izjavo društva Bled v Prosveti z dne 28. aprila. Iz tega bi sklepali, da je Poličnik samovoljno prenehal celo društvo Bled k SNPJ. v Chicago, in mu dal številko 16. Jaz bi ne imel nič proti temu, če bi se Poličnik sam prenehal tja, ampak pomisliti moramo, da imamo pri tem društvu zdaj kar štiri gl. odbornike naše JPZS, in jaz ne verjamem, da bi bilo naše članstvo zadovoljno, če bi kar vse štiri naenkrat izgubili.

V tem dopisu se Poličnik izgovarja, da se je njegov odgovor na moj dopis zakasnil zato, ker niso hoteli škodovati meni pri kampanji. Res je zelo velikodušen! Ampak izjaviti moram na tem mestu, da meni niso nekateri člani Bleda (članstvo Bleda, ki ni prizadeto, prosim da mi oprost, ker se moram posluževati društvene imena, za katerega se Poličnik in nekateri drugi "palitišni" skrivajo) prav nič več, kot je gotov "divorce" škodoval njihovu kandidatu Tuckerju, ki je z mano vred pogorel.

Kar sem svoj čas napisal, to sem napisal in pri tem obstanem, da milwaški denar naj gre v cirkulacijo v Milwaukee; pisal pa nisem nikoli in nikjer, kdo naj v Milwaukee tiska Bledove tiskovine, ker jaz nimam tiskarne, iz česa sledi, da se Poličnik namenoma poslužuje neresnice. Poličnik naj samo pokaže mesto, kje je v mojem dopisu omenjen Obzor.

Da, res je, zapisal sem tudi, da je taka praksa poniževalna. Tudi to potrdim znova. Kajti človek, ki začne radi drugačnih nazorov osebno mrziti in sovražiti svojega sočloveka in celo sobrata, ter to mržnjo očito kaže z bojkotom, ponižuje s tem samega sebe. Srčno izobražen človek se bori za svoje principe z besedami in argumenti, ter s temi skuša nasprotniku dokazati, da ima prav. Osebnostno mržnjo pa začnejo gojiti ter ji dajati duška z gospodarskim bojkotom, le duševno majhni ljudje...

In naprej. Ali ni dovolj, da je denar pri izvenmilwaških organizacijah, ki je nakolektan za upravne stroške, poslan iz Milwaukee v drugi kraj, kjer je dan v cirkulacijo potom plač raznim odbornikom, razni skladi pa so investirani po celi Ameriki, medtem ko so pri milwaški Slogi celo vsi skladi investirani med našim članstvom, torej ima milwaška naselbina koristi od milwaške Sloga.

Sploh pa cel dopis ni drugega kot izbruh onemogle jeze vsled poraza, ki so ga doživeli po lastni krivdi, pisan brez stvarnosti in takem tonu, ki je značilen in lasten samo onim slovenskim politikarjem, ki si domišljajo da so bogataši in politični voditelji, med tem ko nimajo nobene politične samostojnosti, ampak morajo zanje

misлити drugi, oni pa igrajo enako vlogo kot črnosrajčniki v Italiji. Saj se poznamo po "knofih"!

F. Poličnik in nekateri nje-

(Dalje na 4. strani).

OPREMLJENO STANOVA-NJE

(Lighthousekeeping- za dve osebi, soba, kuhinja in kopalnica ter lep vrt, se odda v najem. Vprašajte na 729 W. Bruce St.

PROŠNJE ZA GOSTILNIŠKE LICENCE

(Tavern License Applications)

se prično vlagati s 1. majem. Prošnje imam v zalogi in jih izpolnim brezplačno vsakomur, kdor kupi "bond" pri meni. Pokličite ORchard 3871-J.

F. X. Veranich, 708 W. Mineral Street.

ZVEZA LILIJA

Ustanovljena leta 1912.

Sedež: Milwaukee, Wis.

WISCONSIN

UPRAVNI ODBOR:

Predsednik: Mihael Geiser, 822 West Bruce Street, Milwaukee, Wis. Podpredsednik: Frank Schneider, 712 South 9th St., Milwaukee, Wis. Tajnik: Joe Matoh, 704 South 9th Street, Milwaukee, Wis. Blagajnik: John Selich, 838 South 6th Street, Milwaukee, Wis. Zapisnikar: Jakob Gline, 214 West Scott Street, Milwaukee, Wis.

NADZORNI ODBOR:

Steve Salamon, 914 South 7th Street, Milwaukee, Wis. Frank Starich, 500 South 5th Street, Milwaukee, Wis. Frank Kaytna, 641 W. National Avenue, Milwaukee, Wis.

URADNO GLASILO:

"OBZOR", 630 West National Avenue, Milwaukee, Wis.

ZDRAVNIK:

Dr. John S. Stefanez, 602 So. 6th Street, Milwaukee, Wis.

Seje se vršijo vsaki tretji petek v mesecu ob 8. uri zvečer na 739 W. National Ave. — Pri Zvezi Lilijs se lahko zavarujete za \$250.00 ali \$500.00 posmrtnine in za \$1.00 dnevne bolniške podpore. — Zveza Lilijs sprejema kandidate od 16. do 45. leta starosti, obojega spola. Pri Zvezi Lilijs se tudi lahko zavarujete za samo posmrtnino.

Če imate trgovino ali obrt...

je to Vaš ponos in pomeni to uspeh Vašega življenja. Ko ste začeli svojo lastno trgovino ali ste se osamosvojili v svoji obrti, ste dosegli tisti preobrat v svojem življenju, ki ga imenujemo uspeh. Osvoobodili ste se dela v tovarnah za druge, postali ste svoj lasten gospodar, neodvisen od posameznega predpostavljene, samosvoj. Na ta uspeh Vašega življenja ste upravičeno lahko ponosni in z Vami vred Vaša družina, Vaši prijatelji. — Toda,

ALI VESTE,

da na ta Vaš uspeh niso ponosni samo Vaši najožji svoji, pač pa ves narod, kateremu pripadate, ker s tem temu narodu pomagate do ugleda v zunanjem svetu, za katerega se bori vsak?

ALI VESTE,

da se danes meri sposobnost in vrednost kakega naroda po tem, kako ima razvito trgovino, obrt in industrijo? Koliko ima trgovcev, obrtnikov in profesionalcev, to je izučenih in šolanih ljudi? Ter, da se po tej sposobnosti naroda meri tudi njegova vrednost? — In

ALI VESTE,

da išče svet podatkov o tej vrednosti naroda v njegovem časopisu; da je list nekako zrelo tega naroda, v katerem vsak na prvi pogled lahko vidi s kom ima opravka? Ali ima dotični narod kaj trgovskega duha ali ga nima, ali ima kaj razvite trgovine ali je nima, ali je torej vreden, da se ga upošteva ali ne? — In zato potem

ALI VESTE,

da če oglašate Vašo trgovino v svojem časopisu, s tem povzdiguje ugled VSE NASELBINE, v kateri živite, ne samo Vašega in da pri oglašanju zato ni samo vprašanje, da-li Vam bo oglas takoj drugi dan prinesel dvojni dobiček, pač pa da je potreben ugledu naselbine prav tako, kot je potrebna Vam vaša zunanost v osebnem pojavu in v obleki?

ALI VESTE,

zato, da s tem če imate svoje ali svoje trgovine ime stalno v lokalnem časopisu, pokažete, da se tudi Vi zavedate važnosti svoje obrti, ki jo s stališča gospodarstva in trgovske moči igra za celo naselbino? In da zato tudi Vi spadate v tisti krog naroda, po katerem zunanji svet sodi ta narod?

IN ČE VESTE VSE TO,

kaj bi tudi Vi ne sledili vzgledu onih zavednih trgovcev in obrtnikov, ki so že storili to, ter ne uvrstili Vašega imena v naš trgovski imenik, ki ga stalno priobčujemo v vednost domačemu in tujemu svetu, ter je torej nekakšno zrelo NAŠE, to je SLOVENSKE trgovske in gospodarske moči v Milwaukee? Zakaj bi torej tudi Vi ne pokazali, ne samo našim ameriškim sosedom v tej naselbini, temveč tudi ostalemu slovenskemu svetu, raztresenemu pa tej deželi in v stari domovini, koliko trgovskih podjetij in obrti imamo Slovenci v Milwaukee?

Stane Vas tako malo,

da skoraj ni vredno govora: niti en cent na dan, če računate, da dobite z uvrstitvijo Vašega imena v "Imeniku", povrhu

še list vsak teden,

ki Vas drugače sam stane \$2.50 na leto, oziroma \$1.50 na pol leta. Pristojbina za to uvrstitev je namreč skupno z listom samo \$6.00 za celo leto, oziroma \$3.50 za pol leta. (Posamezne uvrstitve pa drugače po 15c.) Ako pa ste član kakega društva, pri katerem plačujete za list kot glasilo, plačate v tem slučaju za oglas celo toliko manj, kolikor plačujete pri društvu za glasilo. — Spričo te nizke pristojbine, se torej v resnici ne more nihče izgovarjati, da ne more utrpjeti te male svote na leto.

Kako se ta pristojbina plačuje?

Prav, kakor za list. Vsak oglaševalec ima na naslovu lista, ki ga prejema vsak teden, označen datum, do kdaj ima oglas in list plačan. Ko datum poteče, je vsak proš, da ob priliki poravnave zapadlosti, oziroma da obnovi uvrstitev za nadaljnje leto ali pol leta, kakor naračunano. V slučaju pa, da kdo ne želi več uvrstitve v imeniku, pa je prav, tako proš, da o tem pravočasno obvesti upravo, da se mu uvrstitev ukine, oziroma pove, če želi samo list. Uvrstitve se računajo samo na polletno ali celoletno naročilo po zgoraj navedeni pristojbini, drugače stane vsaka posamezna uvrstitev 1c za enkrat.

UPRAVA.

Bremen-Europa

7 DNI DO JUGOSLAVIJE

BRZI VLAK OB BREMEN IN EUROPA V BREMER-HAVEN ZAJAMCI UDOBNO POTOVANJE DO LJUBLJANE

Ali potujete s priljubljenimi ekspresnimi parniki:

COLUMBUS

HANSA ~ DEUTSCHLAND

HAMBURG ~ NEW YORK

Izborne železniške zveze od Cherbourg, Bremena ali Hamburga. Za pojasnila vprašajte lokalnega agenta ali

HAMBURG - AMERICAN LINE

NORTH GERMAN LLOYD

130 W. Randolph Street, Chicago, Ill.

JUGOSLOVANSKA PODPORNA ZVEZA



'SLOGA'

Inkorporirana leta 1916. Sedež: Milwaukee, Wisconsin

UPRAVNI ODBOR:

Predsednik: Viktor Petek, 3312 W. Greenfield Ave., Milwaukee, Wis.
Podpredsednik: Anton Demšar, 2040 So. 92nd St., West Allis, Wis.
Tajnik: John Lenko, 929 So. 6th Street, Milwaukee, Wis.
Zapisnikar: John Arnič, Road 4, West Allis, Wis.
Blagajnik: Anthony Yeray, 835 W. National Ave., Milwaukee, Wis.

NADZORNI ODBOR:

Predsednik: Frank S. Ermens, 6227 W. Greenfield Ave., West Allis, Wis.
Nadzornik: Frank Zajec, 725 W. National Ave., Milwaukee, Wis.
Nadzornica: Terezija Kaytna, 641 W. National Ave., Milwaukee, Wis.

POROTNI ODBOR:

Predsednik: Joe Vidmar, 2027 W. Garfield Ave., Milwaukee, Wis.
Porotnica: Mary Bačun, 1344 So. 58th Street, West Allis, Wis.
Porotnik: Anton Debevec, 1803 So. 15th Street, Sheboygan, Wis.

TISKOVNI ODBOR:

John Lenko, 929 So. 6th Street, Milwaukee, Wis.
Frances Skrube, 727 N. 11th Street, Sheboygan, Wis.
John A. Obluck, 1130 W. Walker Street, Milwaukee, Wis.

URADNO GLASILO:

"OBZOR", 630 West National Avenue, Milwaukee, Wisconsin.

VRHOVNI ZDRAVNIK:

Dr. H. T. Kristjanson, 324 E. Wisconsin Ave., Milwaukee, Wis.

Seja glavnega odbora se vrši vsak tretji ponedeljek v mesecu, ob 7:30 zvečer na 725 W. National Ave. — Pri J. P. Z. Sloga se lahko zavarujete za \$1000 ali \$250 posmrtnine in za \$1 ali \$2 dnevne bolniške podpore. — Zavarujete se tudi lahko za samo posmrtnino.

Pozor: Vse posiljave in stvari, ki se tičejo gl. upravnega odbora in Zveze, se naj pošiljajo na gl. tajnika. — Vse zadeve v zvezi s blagajniškim poslom, se naj pošiljajo na gl. blagajnika. — Vse pritožbe namenjene gl. porotnemu odboru, se naj pošiljajo na predsednika porotnega odbora. — Vsi dopisi glede Zveze se naj pošiljajo na predsednika uskovnega odbora, društvene objave in naznanila pa na naslov uredništva.

Note: All remittances of business concerning lodges and members should be addressed to the secretary's office. — All financial matters should be addressed to the treasurer's office.

Iz urada gl. tajnika J. P. Z. S.

FINANČNO POROČILO J. P. Z. SLOGA ZA MAREC 1936. FINANCIAL REPORT OF J. P. Z. S. FOR MARCH 1936.

Prejemki od društev — Receipts from Lodges

Ster. društva. Number.	Posmrtnina. Death Benefit.	100 bolniški ali 250 posmrtnine. 100 Sick Ben. Fund.	100 bolniški ali 250 posmrtnine. 100 Sick Ben. Fund.	Odborinski ali kompenzacijski. Committee Compensation Fund.	Upravljalni ali administrativni. Administration Fund.	Skupaj. Total.
1.	241.64	239.66	42.34	48.45	62.05	634.14
2.	36.83	24.72	4.77	5.25	10.35	81.92
3.	253.34	248.12	35.78	49.85	66.20	653.29
6.	227.94	223.69	6.54	46.95	55.30	560.42
7.	73.55	78.20	7.62	17.10	21.25	197.72
9.	94.93	85.99	5.13	17.85	21.05	224.95
10.	89.39	85.89	9.03	17.85	23.70	225.86
13.	34.19	32.02	5.63	7.55	9.60	88.99
15.	23.96	24.21	9.16	5.10	5.85	68.28
16.	65.62	71.74	10.44	17.55	18.30	183.65
17.	35.42	34.85	12.51	8.55	8.85	100.18
18.	26.66	31.54	11.19	7.65	6.60	83.64
19.	138.67	142.12	14.07	29.10	37.60	361.56
20.	71.72	86.79	2.29	17.40	22.60	200.80
	1,413.86	1,409.54	176.50	296.20	369.30	3,665.40

Obresti 942.47
Pristojbina 10.00
Najemnina 29.00
Prenos od februarja 291,33684
\$ 295,983.71

Izdatki

Posmrtnina in rezerva	2,036.25
Bolniška podpora	1,427.00
Izredna podpora	105.00
Glasiilo	58.00
Plače	375.00
Potrebščine v gl. uradu	24.15
Tiskovine	19.25
Nagrade za nove člane	78.00
	\$4,122.65

Ostanek \$291,861.06

Posojila:

Vrnjena posojila:

Hipotekne	\$200.00
Rezerva	\$106.00
	95.00

SPREMEMBE V ČLANSTVU ZA MAREC 1936

Pristopili

K društvu št. 3: c. 3712 E. Jare.
K društvu št. 4: c. 3714 J. Napotnik.
K društvu št. 11: c. 3715 E. Lach.
K društvu št. 13: c. 3713 F. Chapman.
K društvu št. 16: c. 3716 A. Kodel.

Nazaj sprejeti.

K društvu št. 4: c. 1806 R. Valte.
K društvu št. 18: c. 2319 A. Drews, c. 5506 F. Slapnik.
Pri društvu št. 1: c. 67 F. K. dre, c. 78 J. Meserich, c. 145 J. Zagar, c. 147 I. Kusljan, c. 181 A. Kropce, c. 189 J. Uršič, c. 423 J. Kočevan, c. 553 Z. Zore, c. 585 Ch. Hofbauer, c. 627 S. Klavine, c. 755 F. Rangul, c. 753 C. Srnovršnik, c. 773 V. Krolnik, c. 812 J. Glojek, c. 865 F. Kolenc, c. 1003 J. Horvat, c. 1104 A. Janča, c. 1205

J. Vertačnik, c. 1236 F. Milave, c. 1303 J. Terzan, c. 1530 I. Pač, c. 1614 L. Konajzer, c. 1645 J. Krainc, c. 1703 T. Saffran, c. 1715 M. Medved, c. 2127 A. Grasec, c. 2307 F. Bregr, c. 2325 F. Maroh, c. 2236 S. Hojnik, c. 2827 F. Kropce, c. 2912 F. Poznič, c. 3194 F. Zagar, c. 3200 J. Kropce, c. 3368 J. Salatinik, c. 3586 M. Froelich, c. 3647 F. Schneider.
Pri društvu št. 2: c. 1850 M. Rajer.

Pri društvu št. 3: c. 623 J. Chandeck, c. 1596 F. Stopar, c. 1825 J. Pintarič, c. 1894 A. Demšar, c. 2330 J. Fabjančič, c. 2375 F. Selan, c. 2410 A. Demšar, c. 3107 B. Demšar, c. 3424 R. Pintarič, c. 3590 E. Demšar, c. 3591 A. Stopar.
Pri društvu št. 4: c. 543 J. J. Tark, c. 5983 A. Pelko, c. 6203 J. Turk.
Pri društvu št. 5: c. 1253 J. Urtelj, c. 1740 A. Vreget, c. 2114 M. Poznič, c. 2424 F. Urtelj, c. 2926 F. Reher, c. 3244 F. Ludvig, c. 3426 M. Schmaue,

URADNE OBJAVE J. P. Z. SLOGA

c. 3502 R. Conville.
Pri društvu št. 7: c. 1463 A. Ludvig, c. 1464 V. Ludvig, c. 3541 M. Sušnik.
Pri društvu št. 9: c. 1477 E. Gorčar.
Pri društvu št. 10: c. 732 J. Susha, c. 735 M. Kropšek, c. 1545 A. Pekol, c. 1935 J. Gorenc, c. 2321 J. Skrube, c. 3388 D. Zmave.

Pri društvu št. 11: c. 1826 E. Reibel.
Pri društvu št. 13: c. 596 F. Podrižnik, c. 2118 F. Kastelic, c. 2132 L. Brule, c. 2322 L. Rebernik, c. 2417 A. Podrižnik, c. 2480 J. Prah, c. 2500 F. Sklander, c. 3121 R. Podrižnik, c. 3137 A. Podrižnik, c. 3421 A. Podrižnik, c. 3672 H. Brandt, c. 3673 A. Hrovatin.
Pri društvu št. 16: c. 1754 Ch. Tamše, c. 2192 E. Ambros, c. 2341 A. Trante, c. 2593 E. Gross, c. 2644 S. Stilič, c. 2687 R. Tominešek, c. 2685 J. Kusnik, c. 2695 L. Lorber, c. 3136 J. Stiglic.

Pri društvu št. 18: c. 1895 S. Lorgier, c. 2291 E. Brunette, c. 2420 O. Rakun, c. 2555 L. Rakun, c. 2676 W. Zovne, c. 2683 A. Casl, c. 2737 J. Gerlat, c. 2739 A. Bauer, c. 3165 A. Fale, c. 3675 D. Zakrajšek, c. 3711 C. Franzen.
Pri društvu št. 19: c. 1964 J. Domin, c. 3628 J. Ladich.

Črtani.

Pri društvu št. 1: c. 18 F. Pezar.
Pri društvu št. 15: c. 3606 J. Ermene.
Pri društvu št. 16: c. 2750 J. Sem, c. 2802 M. Gross, c. 3312 T. Gross.
Pri društvu št. 18: c. 2460 F. Brunette.
Pri društvu št. 19: c. 3353 J. Turk.

Umri.

Pri društvu št. 1: c. 831 J. Lojan, zavarovan za \$250, c. 1395 A. Vodnik, zavarovan za \$500.
Pri društvu št. 10: c. 3636 M. Klancner, zavarovana za \$500.

Posmrtnina in rezerva.

Društvu št. 1: c. 1403 F. Levar \$250; c. 3356 J. Mencenger \$250, skupaj \$500.
Društvu št. 3: c. 235 J. Turek \$1000.
Društvu št. 18: c. 1953 F. Vanik \$12.44; c. 2332 A. Krolnik \$10.82; skupaj \$23.26. — Vsem društvom skupaj \$2,036.25.

Bolniška podpora.

Društvu št. 1: c. 45 F. Hofbauer \$27, c. 143 M. Volovšek \$5, c. 233 A. Benda \$23, c. 452 F. Tusek \$38, c. 629 V. Fashun \$16, c. 884 J. Magister \$30, c. 1196 A. Dobnik \$31, c. 1305 A. Vodnik \$54, c. 1529 A. Rifel \$72, c. 1403 F. Levar \$14, c. 1625 F. Remsko \$12, c. 1849 F. Bevšek \$16, c. 2399 J. Jaklič \$25. — Skupaj \$363.

Društvu št. 2: c. 1065 F. Skrube \$29.
Društvu št. 3: c. 23 J. Ajnik \$36, c. 235 J. Turek \$4, c. 1913 J. Seme \$16, c. 2545 J. Oblak \$9. — Skupaj \$65.

Društvu št. 4: c. 1918 J. Ograda \$46, c. 2117 F. Gruđen \$19. — Skupaj \$65.
Društvu št. 6: c. 894 J. Kožuh \$13, c. 919 A. Troger, c. 920 T. Kaytna \$19, c. 1224 J. Augustine \$38, c. 1423 M. Ajdisek \$24, c. 1984 R. Trummer \$15, c. 3267 A. Hofer \$6. — Skupaj \$196.

Društvu št. 7: c. 379 L. Schmidt \$66, c. 1114 N. Matko \$72, c. 3383 V. Matko \$15. — Skupaj \$153.
Društvu št. 9: c. 1414 A. Plešec \$27, c. 1685 T. Tesa \$15, c. 2220 M. Badovinac \$27, c. 3490 M. Muren \$32. — Skupaj \$101.

Društvu št. 10: c. 1641 A. Videmšek \$56, c. 1749 J. Prislund \$5, c. 2675 M. Kotnik \$15, c. 3151 M. Dragan \$18, c. 3431 F. Znidarčič \$58. — Skupaj \$152.

Društvu št. 11: c. 1500 A. Lach \$9, c. 2901 M. Sikula \$13.

— Skupaj \$22.
Društvu št. 13: c. 2383 M. Kiel \$20.
Društvu št. 16: c. 1847 F. Bizjak \$15, c. 3163 J. Cheplak \$42. — Skupaj \$57.

Društvu št. 17: c. 3117 J. Kostanjevec \$28, c. 3404 A. Zavodnik \$14. — Skupaj \$42.
Društvu št. 18: c. 3505 F. Gruđen \$13.

Društvu št. 19: c. 583 M. Teschner \$28, c. 2765 J. Hrvat \$27, c. 2773 A. Yeray \$37, c. 3602 E. Rožič \$29. — Skupaj \$121.

Društvu št. 20: c. 3039 K. Batina \$28. — Skupaj \$1,427.

Izredna podpora.

Društvu št. 1: c. 55 J. Fashun \$15, c. 575 M. Krainc \$15. — Skupaj \$30.

Društvu št. 4: c. 131 M. Shek \$15.
Društvu št. 18: c. 3505 F. Gruđen \$60. — Skupaj \$60. — Vsem društvom skupaj \$105.

ZAPISNIK

seje gl. odbora J. P. Z. Sloga, dne 20. aprila 1936.

Seja otvorjena ob 7:30 zvečer. Navzoči vsi uradniki.

Zapisnik zadnje seje sprejet s popravkom, da se za stavbo na 725 W. St. Paul Ave. ni dobilo \$90, ampak samo \$20.

Poročilo blagajnika:

Finančno poročilo za marec '36
Dohodki. — Starostni oddelek. Obresti \$942.47

Vplačano na vknjižbo 200.00
Vplačano na rezervo 95.00
Najemnina 29.00
Pristojbine 10.00
Mesečina 3,665.40

Skupaj \$4,941.87

Izdatki

Bolniška podpora \$1,427.00
Izredna podpora 105.00
Posmrtnina 2,000.00
Rezerva izplačana 36.25
Posojila na rezervo 106.00
Potrebščine za pisarno 24.15
Zdravnik 78.00
Glasiilo 58.00
Tisk - del letnega računa 16.50
Najemnina shrambe za vrednostne papirje 2.75
Tajniku trimes. plača 375.00

Skupaj 4,228.65
Dohodki. — Mladinski oddelek. Obresti \$120.00
Vplačano na vknjižbo 100.00
Mesečina 83.55

Skupaj \$303.55

A. Yeray, blagajnik.

Poročilo se vzame na znanje.
Nadzorni odbor poroča o pregledu posestev, kjer ima Zveza že stara posojila, in da so odobrili eno novo posojilo.

Predsednik nadzornega odbora poda daljše pismeno poročilo o stanju Zveze, katerega se bo vzelo v pretes na prihodnji seji. Nadalje se sklene, da se sklep glede posojil, ki je bil sprejet na seji marca meseca, ovrže in nadomesti z novim, ki se glasi:

"Vsa nova posojila se bodo izdajala le pod pogojem, da se izposojevalci obvezajo ob času izposojitve, plačati obročno dogovorjeno svoto ob gotovih terminih sorazmerno z velikostjo posojila. Vse stare vknjižbe pa se lahko nadaljšajo brez zgoraj omenjenih pogojev le, če ima izposojevalatelj plačane vse obveznosti napram posestvu, in kjer vknjižba ni previsoka; obratno pa se ponavljajo posojila le pod istimi pogoji kot nova posojila."

Dopisi. — Društvo Napredna Slovenka vabi gl. odbor na svojo prireditev dne 26. aprila v Harmonie dvorani. Sklenjeno, da se gl. odbor udeleži.

Zadržana bol. nakaznica sestre Čl. Susha, članice društva št. 10 se v smislu pravil ne izplača, izplača pa se s. L. Rebernik, čl. društva št. 13. Nakaznica J. Repenšek, čl. dr. št. 16 se pošlje društvu nazaj v izpolnitve. Nadaljna podpora se izplača s. Jos. Sedlar, članu društva št. 12. Operacijske nakaznice J. Kovaček, čl.

dr. št. 16 in Fr. Fuzir, po pravih niso plačljive.

Umri so: Anton Vodnik in John Lojan, oba člana društva št. 1 in sestra F. Klančar, članica društva št. 10. Predsednik pozove navzoče, da izkažejo umrlim zadnji bratski pozdrav.

Prečita se rezolucija za razpis dividend v mladinski oddelku v smislu rezolucije, sprejete na zadnji konvenciji. Sklenjeno, da se s tem počaka do tlej, da se dobi poročilo od državnega aktuarja glede stanja mladinskega oddelka.

Seja zaključena ob 10. zvečer.

John Arnič, zapisnikar.

Društvene objave JPZS.

Iz urada društva "Sloga" št. 1
J. P. Z. S.

Tem potom vsemu članstvu našega društva naznanjam, da je zadnja sklenila, da se udeležimo banketa Slov. Zen. Zveze, katerega priredijo milwaukee in westallische podružnice ob priliki konvencije te organizacije, katerega se prične v ponedeljek 25. maja.

Banket se bo vršil v sredo 27. maja v S. S. Turn dvorani, ob 8. uri zvečer.

Vstopnice, ki so po \$1.00, se dobijo pri meni v predprodaji. Ker se vstopnice ne bo prodajale pri vratih, zato si jih preiskrbite pravočasno. Vsak član Sloge št. 1 naj bi jih kupil od društva. Torej sežite po njih, da bo tudi naše društvo častno zastopano med drugimi gosti.

Opozorjam tudi na današnjo sejo, na kateri se bo reševalo več važnih zadev. Pridite v velikem številu.

Bratski pozdrav,
Frank Matitz, tajnik.

Iz urada društva Naprednost
Slovencev št. 3 J. P. Z. S.

Sporočam članstvu, da je zadnja seja sklenila, da se korporativno udeležimo zabave našega sestrskega društva "Sestre Slovenije" št. 9, katere se vrši v soboto 2. maja zvečer v Labor dvorani. Zbiramo se v dvorani točno ob pol devetih zvečer. Pridite vsi, da bo udeležba res polnoštevilna!

Vabljeni ste tudi na prihodnjo sejo dne 7. maja. Ne vem, kaj je vzrok, da se tako slabo udeležujejo seji! Ni prav nobene vzroka, da bi ne prišli na sejo. Imamo dobrega predsednika, ki dobro vodi sejo, in zmiraj je na dnevnem redu kaj važnega za ukreniti. Čim bolj se bode udeleževali seji, tem več koristi bo za društvo.

Bratski pozdrav!

Frank Zlebnik, podpreds.

Iz urada društva Bratje Zaveze
št. 4, J. P. Z. S.

Članom društva Bratje Zaveze št. 4 J. P. Z. S. se naznanja, da je bilo na zadnji seji sklenjeno, da se priredi to polletje piknik, in sicer v nedeljo 21. junija.

Zato se prosi vse člane, da se kolikor mogoče udeležijo prihodnje seje, katere se vrši v četrtek 7. maja ob 7:30 zvečer, v Fludernikovi dvorani.

Več o pikniku in drugo se bo poročalo po seji.

Pozdrav vsem članom!

Viktor Klančar, tajnik.

Iz urada društva Napredna
Slovenka št. 6 J. P. Z. S.

Tem potom se zahvaljujem v imenu društva Amerikanska (Dalje na 4. strani)

ljivim članicam, ki ste delale na tej prireditvi in tako pomagale do boljšega uspeha.

Veliko hvalo pa smo dolžne tudi vsem sosestram, ki ste kaj darovale za to prireditev, posebno pa Mr. in Mrs. Anton Novak, za klobase, vino in pivo, dalje sestram Bitenc, Natlačen, Peč, Bojanc, Delopst in Angeli Gross, katere je dobila kek za tikete. Razrezala ga je po sestrsko, da ga je bila tako deležna vsaka članica. Škoda, da ni bilo več članic navzočih, zabavale smo se prav po domače.

Zdaj pa vabim vse sestre, da se udeležimo domače zabave društva Sestre Slovenije št. 9, ki se vrši prihodnjo soboto, 2. maja v West Allisu, v Labor dvorani. Dolžnost naša je, da se tudi me udeležimo in pokažemo, da smo njihove sestre ene organizacije.

Končno vabim vse članice na prihodnjo sejo, dne 3. maja v navadnih prostorih ob 2. uri popoldne. Slišale boste poročilo nadzornega odbora ter poročilo veselicega odbora. Po seji pa se udeležimo koncerta pevskega zbora Zvon. Pevci Zvona se odzovejo vsakemu našemu vabilu.

Torej udeležimo se v velikem številu v soboto in v nedeljo!

Sestrski pozdrav!

Josephine Trante, predsed.

Iz urada društva "Sestre Slovenije" št. 9 J. P. Z. S.

Hello, štev. 9! — me je nagovoril prijatelj. Spet se nam obeta nekaj veselega v West Allisu: domača zabava društva Sestre Slovenije, kaj ne?

Seveda, bo veselo, pa se kako, sem mu pritrtila. Kako pa ne: veselični odbor je pridno na delu in vse priprave so v polnem teku. Ne zamudite torej tudi vi, te domače zabave, posebno pa članice. Pijača in jedaja, dobra muzika in ples, vse to za 50c.

Vabim v imenu našega društva torej vse: sbrate in sestre naših bratskih društev, kakor tudi člane in članice vseh kulturnih društev.

Na tiho Vam povem, da so tudi naše pomaranče iz Kalifornije že prišle. Izgledajo in dišijo krasno, in vsak

Društvene objave J. P. Z. S.

(Nadaljevanje s 3. strani)

Slovenka našim sobratom od društva št. 4 JPZS, za uslugo, katero so nam kakor vedno poprej tudi sedaj izkazali pri pogrebu naše umrle sestre Mary Klančar, katere truplo je bilo prepeljano v Milwaukee krematorij in na željo rajne upeljeno dne 11. aprila.

Ob spremstvu društvenih članic in sorodnikov umrle, so fungirali kot nosilci krste sledeči sobratje od dr. št. 4: F. Sepich, V. Walte, J. Napotnik, J. Babošek, Anton Debeve in J. Zehel. Vsem najlepša hvala. Nadalje gre zahvala vsem sestrar našega društva, ki so se v tako obilnem številu odzvale, da smo se skupno poslovile od umrle, predno je bilo truplo odpeljano. Naše društvo je z njo izgubilo dobro članico, in izreka preostalim sorodnikom svoje sožalje.

Vse članice našega društva se pa obveščajo, da se gotovo udeležite prihodnje seje dne 6. maja ob 7:30 zvečer. Imamo se več stvari pogovoriti.

Pozdrav vsem!

Frances Skrube, tajnica.

Iz urada društva "Bled" št. 19 J. P. Z. S.

Članstvu društva Bled naznanjam, da se polnoštevilno udeležimo prvomajске proslave, katero priredi društvo Venera št. 192 SNPJ, 1. maja ob 8. uri zvečer v SST. dvorani. Istotako se udeležimo veselice pevskega kluba Zvon, ki se vrši 3. maja v SST. dvorani.

Naš viničar je na zadnji seji poročal, da ima društvo še precej vina in izrazil bojazn, da se zna skisati, ko pride toplo vreme. Sprejet je bil enoglasno predlog (po naših vinskih brateh), da se ga nekaj takoj uniči na prihodnji seji, meni pa je bilo naročeno, da povabim na sejo 7. maja vse članstvo, da v bratski ljubezni pomagamo našim bratom pri tem važnem delu. Seja bo kolikor mogoče kratka in potem bo zabava.

Bratski pozdrav!

Frank Poličnik, tajnik.

DOPISI

(Nadaljevanje z 2. strani)

govi pristaši se skrivajo za ime Bleda za igranje politike in "trubnja".

Jaz se nisem osebno dotaknil nikogar, toda če bom primoran se končno tudi jaz ponizati na stopnjo osebnosti, bom na osebnosti odgovarjal z osebnostmi, kar ne bo razveselilo onih, ki ljubijo osebno blatenje.

Ostali bom pa vedno pri svoji trditvi, da od milwauških trgovcev za oglaševanje kolektani denar naj ostane v Milwaukee!

F. X. Veranich.

Zagovor in odgovor na nepravilne napade.

Sheboygan, Wis. Cenjeni urednik! — Prosim, da mi odstopite malo prostora v Vašem listu, da se malo zagovarjam, oziroma odgovorim sobratu Karlu Čuku. Čul sem namreč na več krajih, in bil tudi osebno napaden, da sem bil jaz tisti dopisnik, ki je v Obzoru ožigal nebratsko gonjo proti našemu rojaku Pavelnu, ki je kandidiral za aldermansko mesto, in da mi je Čuk dal "batine" nazaj. Izjavljam s tem, da jaz nisem bil dopisnik dotičnega dopisa, kar se pa "batini" tiče, sem pa res z veliko težavo poiskal neke dotično Prosveto, in si ogledal te "batine".

Ko sem te "batine" ogledoval, in sem prišel do stavka "kaj pa dragi napredni dopisnik, morda ti pa da Majk kaj zaslužiti", se mi je kar posvetilo, da mora Karl biti zelo "favšljiv" dotičnemu rojaku, če mu je Majk res kdaj dal kaj

Iz urada društva Sv. Ivan Nepomuk, št. 20 J. P. Z. S.

Ovime stavljam članstvu do znanja, da su ipak već jednom stigle pravila od prošle konvencije, odnosno neke nove nove točke i neke nadopune u starim pravilima.

S tih razloga pozivam članstvo na buduću sjednicu, da dodje u što većem broju. Na dotičnoj sjednici dobiti će svaki član primerak pravila, za koje ste često pitali. Dužnost je svakog člana, da imade pravila pri ruci, i da znađe sadržaj istih.

S tim u vezi apeliram na članstvo, da poštuje zaključak godišnje sjednice, šta se odnosi na plaćanje asesmenta, u protivnom slučaju nemojte kriviti tajnika, ako opazite svoje ime na suspendiranoj listini.

Uz dobre želje,

Frank Lopuh, tajnik.

CARDINAL LODGE NEWS

Ho-Hum! It's the spring fever that's got me, (I wonder!) Gee, I hope it doesn't rain, because Tony says every time he comes out to my place, he seems to carry a lot of mud back home on his clean and shiny car.

We're sorry to hear, that our bar fly twins are ill, here's hoping for a speedy recovery. I'll hold the bar up for the time being.

My Goodness! I almost forgot something important. Here I've been gossiping about everything, but what I should gossip about.

It's the Cardinal leap year dance that everybody is talking about. It's going to be held at Labor Hall, on May 16. Now I'll let you in on a little secret, there is a surprise in store for each and everyone that attends. So come on gang let's all be there, at the Cardinal leap year dance. Remember, Tony Wayne's Orchestra? They'll be there. So don't forget, at Labor Hall, May 16 and price of admission is only 25c.

Well folks, I guess that's all and I'll be seeing you all at our next meeting, Monday May 4th. How about it L. Belchak? We've missed you so!

Ančka.

NASVETI

za dom, kuhinjo in gospodinjstvo
Urejuje Mrs. S.

Polentni kipek. V pintu vrelega mleka mešaje stresi 2 in pol unči polentnega zdroba, osoli in mešaje kuhaj polento. Ko je kuhano, primešaj 2 unči sirovega masla in dve unči naribanega sira. Odstavi, da se ohladi. Nato primešaj eno jajce, dva rumenjaka in sneg dveh beljakov. Koko dobro pomazi s sirovim maslom, jo do polovice napolni s to polento in v pečici peči 20 do 25 minut. Daš s solato na mizo.

Sirov puding. V kozji segrej 2 in pol unči sirovega masla. Ko se maslo začne peniti, primešaj še 2 in pol unči moke in zalij s pol pinta mleka. Mešaje naj vre dve do tri minute, nato odstavi, da se malo ohladi. Nato osoli, dodaj malo naribanega muškata oreha, eno jajce in dva rumenjaka, štiri do pet žlic naribanega sira in sneg dveh beljakov. Testo zlij v pomazano pudingovo posodo, pokrij in postavi v krop, kjer naj vre 30 do 35 minut. Kuhani puding zvrni na topel krožnik, ga posuj z naribanim sirom, dve unči sirovega masla razbeli, da postane rjav, ga polij po puding in daj hitro na mizo.

LISTNICA UREDNIŠTVA

— Anonimnemu dopisniku "Bleda". — Bo priobčeno, ako opremite stvar s podpisom, kakor se spodobi.

Pozdrav vsem zavednim Slovincem v Sheboyganu!

John Baboshek.

LILY LODGE NEWS

"Lily Buzz"

Ho-Hum! Spring is here again! The buds are shooting up, the birds are a-twittering, and — "Love is in Bloom." Ask Luddy and Tillie — an arrow has pierced their hearts so that they look longingly at each other, gayly singing: "Love is the Sweetest Thing." But to Vincent "Love is Just Around the Corner." In any cozy spot wherever a beautiful girl is, you're sure to find this roving Romeo.

And, girls, if you want to have "it" or what it takes to be popular with the boys, consult honorable Professor Frank Zore. His tactfulness in explaining your defects will make you extremely grateful (?).

Of course, as you already know, Mary Koejan plans to trip up the aisle with John Urban sometime in July.

Love is truly king in the springtime. Did you notice that Olga and Frank established a new endurance record at the Lily's "Domača Zabava" when they kissed so sweetly? And need I mention Mary and Tony? A more active, hard-working couple can't be found.

I believe my spring fever has gone away for awhile so that I can be more serious. Just try to get more new Lily members if you possibly can to make our lodge a stronger and sturdier one. "Au Revoir!"

A. Dandelion

IZ RODNIH KRAJEV

* Šest žrtev splašenege kovanja. Pred kratkim je blizu Bresternice neki motociklist srečal voz s konjem, last posestnika Grašiča iz Bohove. Na vozu je bilo šest ljudi. Konj se je motociklista ustrašil in zdirjal, da se je voz prebrnil in pokopal vseh šest pod seboj. Pri tem so bili nevarno ranjeni 60-letna posestnica Marija Večernikova iz Bresternice, 63letna Ana Javornikova iz Selnice in 65letna Neža Jaukova iz Slemenca. Vse tri so mariborski reševalci prepeljali v bolnišnico. Motociklist je po nesreči izgubil brez sledu.

* Nesreča s patrono. 19letni pastir Jože Stojc v Dramljah je našel doma na dvorišču patrono. Ko se je z njo igral, je nenadno eksplodirala ter ga hudo poškodovala po obeh rokah in desni nogi. Prepeljali so ga v celjsko bolnišnico.

BODOČE PRIREDITVE NAŠIH DRUŠTEV IN KLUBOV

Redna mesečna seja direktorija org. Slov. Doma, vsak tretji torek v mesecu ob 8 zvečer v Tamšetovih prostorih.

2. maja. Društvo Sestre Slovenije, domača zabava in zvečanje električne ure, v Labor dvorani.

10. maja. Društva K. S. K. J. skupna proslava Materinega dne v S. S. Turn dvorani.

20. maja. Konvenčni banket S. S. P. Z. v S. S. Turn dvorani.

23. maja. Konvenčna veselica društva "Balkan" št. 24 SSPZ, v S. S. Turn dvorani.

25. maja. Milwauške in westallške podružnice Slov. Zen. Zveze "Zvezin večer" v S. S. Turn dvorani.

27. maja. Milwauške in westallške podružnice Slov. Zen. Zveze — banket v S. S. Turn dvorani.

21. junija. Društvo Sv. Janeza Ev. št. 65 KSKJ. piknik v Sagadinovem parku.

28. junija. Piknik župnije Marije Pomoč Kristjanov v West Allisu na cerkvenem zemljišču.

12. julija. Org. Slov. Avditorij v West Allisu, piknik v Kozmuthovem parku.

2. avgusta. Izlet društva Lili na Gazvodovo farmo.

16. avgusta. 30-letnica društva Sv. Jožefa št. 103 K. S. K. J. na cerkvenih prostorih v West Allisu.

1. novembra. Praznovanje 10-letnice Zen. Pev. Kluba "Planinska Roža" v SST. dvorani.

31. decembra. Silvestrovo društva Sloga št. 1 J. P. Z. S. v S. S. Turn dvorani.

AGITIRAJTE ZA OBZOR!

IMENIK

[Classified Business-Directory]
SLOVENSKIH IN SLOVENCEM NAKLONJENIH
TRGOVSKIH PODJETIJ IN OBRATNIKOV

Rates for single insertions in this column (two 8 pt. lines) 15c per week; in advance for six months \$5.50; one year in advance \$6.00. — Each additional line 6c.

Milwaukee --- West Allis

Avto garaže in gasolin

PERKO'S GARAGE, 426 South 6th St. Tel.: Broadway 3660.

Babice (Midwife) in masaža

MRS. THERESIA M. KRAPSHE, 1653 N. 30th St. — Tel.: WEST 1476

Ban Banke

AMERICAN STATE BANK, So. 2nd & W. National Ave. — Tel.: DAILY 6513

Briv Brivci

WODVARKA JOS., 713 So. 6th St. — Tel.: Orchard 1084

Cig Cigare, cigarete, tobak

NATIONAL AVE. TOBACCO CO. (A. Poulos), 640 W. Nat'l. av. — MI. 5025

Cve Cvetličarji

DOBNIČEK JOHN, 935 W. National Ave. — Tel.: Orchard 3546

Čevljarji (čevlji po meri in popravila)

MURARIK Shoe Store & Shoe Repairing, 7325 W. Greenfield av. GR. 2617

Cist čistilnice oblek

VIADUCT Hat Shop, 3504 W. Nat'l. av. Tel.: OR. 6630 (also Shoe Shine)

Den Dentisti

DR. FRANTZ E. C., 526 W. National Ave. — Tel.: Orchard 1370

Dvor Dvorane

ERMENC FRANK J., 807 So. 5th St. — Tel.: Orchard 9566

Ele Električarji

FUNK Electric Service, 1243 N. 10th St., tel.: MA. 4623 — Night: HO. 7786

Foto Fotografi

NATIONAL PHOTO STUDIO, 734 W. National av. — Tel.: Orchard 0405

Foto-graverji (klišeji za slike)

NATIONAL ENGRAVING CO., 704 So. 11th Street. — Tel.: Mitchell 7710

Glasba. (Punk v instrumentih.)

LIPOGLAVSEK FLORENCE, 3501 W. Burnham Street. Tel.: Orchard 5351

Go Gostilne in restavracije

ANDROJNA JOHN, 1008 So. 44th St. Tel.: Orchard 6044

Gla Glasba. (Punk v instrumentih.)

LIPOGLAVSEK FLORENCE, 3501 W. Burnham Street. Tel.: Orchard 5351

Maš Mašinerija in kotli, rabljena in popravila

LOGUE PETER, 1828 W. Pierce St. — Tel.: Orchard 2345

Miz Mizarji

VACHETZ ANTON, 3691 So. Clement Ave. — Tel.: Sheridan 3806

Mlek Mlekarnice

BAUMANN'S GUERNSEY DAIRY, 1129 So. 12th St. — Tel.: Orchard 5930

Napisi Napisi

CREATIVE ADVERT. Co. (F. R. Montgomery, Mgr.), 532 S. 6th St. — BR. 2321

Notar Notarji in zavarov.

VERANICH FRANK, 708 W. Mineral Street. — Tel.: Orchard 3871-J

Obedovalnice (lunches)

NATIONAL EAT SHOP, 614 W. National Ave. — Tel.: Orchard 3813

Obi Obležne trgovine

RICHMAN'S CLOTHES, W. Wisconsin & N. 2nd St. — Tel.: Marquette 3837

Odv Odvetniki

BERKANOVIC E. T., 805 So. 5th St. — Tel.: Mitchell 2707

Poh Pohištvo

HOTZ & MOHAUPT CO., 816 West National Ave. — Tel.: Mitchell 3110

Prem Premog in drva

CHAPMAN FRANK, 3647 South Logan Ave. — Tel.: Sheridan 4950

Soda voda, pivo in mehke pijače

AREN Bower Co., (also Beer & Spring Water Distrib.), 232 W. Bruce, MA. 1152

Tesar Tesarji in kontrakt.

BRUNK WM. F. & SON, 622 W. Walker Street. — Tel.: Mitchell 4460

MARN JOSEPH, 1101 So. 2nd St. — Tel.: Orchard 1918

MAYER FRANK, 801 So. Barclay St. — Tel.: Orchard 3885

MIKEK FRANK, 2061 N. 25th St. — Tel.: Kilbourn 4042

MORN JOHN, 1217 So. 62nd Street. — Tel.: Greenfield 5305

STIGLIC FRED, 200 E. Washington Street. — Tel.: Orchard 7627

STARHA JACOB, 1339 South 7th St. Tel.: Orchard 9135

UDOVČ MATT, 3300 W. National Ave. Tel.: Orchard 0445

VOLOVSEK MARTIN, 1517 So. 2nd St. Tel.: Orchard 7937

ZAINER MIKE, 3300 W. Cameron Ave. Tel.: Hilltop 8060

ZRIMSEK FRANK, 6615 W. National Ave. — Tel.: Greenfield 1794

ZUREY FRANK, 3201 W. Hampton Ave. — Tel.: Hilltop 9961

Groc Grocerije, mesnice in zelenjava

BUTCHER ANTON, 122 W. Mineral Street. — Tel.: Mitchell 4401

PERKO MATH, 2312 So. Kinnickinnic Ave. — Tel.: Sheridan 0180

GLOJEK FERD, 1231 So. 62nd St. — Tel.: Greenfield 3743

GNADER FRANK, 1100 South 11th Street. — Tel.: Orchard 0256

LUZAR JOE, 1010 South 9th Street. — Tel.: Orchard 2037

MOGOLICH ANTON, 6029 W. National Ave. — Tel.: Greenfield 5343

MUSKATEVC CIRIL, 700 South 9th Street. — Tel.: Orchard 5077

NOVAK'S FOOD MARKET, 607 So. 5th St. — Tel.: Marquette 4662

NOVAK'S MARKET, 6301 W. National Ave., Tel.: GR. 2120. — Res.: GR. 1224

NOVAK MARTIN, 1000 South 6th St. Tel.: Orchard 0083

SELAN FRANK, 9138 W. National Ave. — Tel.: Greenfield 9735

YERAY ANTHONY, 835 W. National Ave. — Tel.: Orchard 1838

Ho Hoteli

THE GROVE HOTEL (Fr. Sedmak), 616 So. 5th St. — Tel.: BR. 4947

Keg Kegljšča

MEDVED FRANK, 1557 N. 35th St. — Tel.: West 1777

REMIC MARTIN, 814 So. 5th St. — Tel.: Orchard 8645

SCHARTZ JOHN, 1400 So. 7th St. — Tel.: Orchard 7147

YERAY AL. (Bowling, Tavern, Dancing), 822 W. Nat'l. Ave. — OR. 6868

Klep Kleparji in instalaterji "furnacev"

DEMŠAR ANTON, 2040 So. 92nd St. Tel.: Greenfield 2644

Kro Krojači (obleke po meri in popravila)

EVANICH JOE, 929 So. 2nd Street. — Tel.: Orchard 0868

MLAKER VINKO, 2531 W. National Ave. — Tel.: Orchard 2294

REZEL JOHN, 6026 W. National Ave. Tel.: Greenfield 1170

Lek Lekarnice

BUDNER BROS., 537 W. National Ave. Tel.: Orchard 1031-1036

FAY DRUG CO., Cor. So. 5th & W. Nat'l. Ave. — Tel.: OR. 2156-9964

SIMON PHARMACY, corner So. 6th & W. Greenfield. — Tel.: OR. 7936-1199

Maš Mašinerija in kotli, rabljena in popravila

LOGUE PETER, 1828 W. Pierce St. — Tel.: Orchard 2345

Miz Mizarji

VACHETZ ANTON, 3691 So. Clement Ave. — Tel.: Sheridan 3806

Mlek Mlekarnice

BAUMANN'S GUERNSEY DAIRY, 1129 So. 12th St. — Tel.: Orchard 5930

Napisi Napisi

CREATIVE ADVERT. Co. (F. R. Montgomery, Mgr.), 532 S. 6th St. — BR. 2321

Notar Notarji in zavarov.

VERANICH FRANK, 708 W. Mineral Street. — Tel.: Orchard 3871-J

Obedovalnice (lunches)

NATIONAL EAT SHOP, 614 W. National Ave. — Tel.: Orchard 3813

Obi Obležne trgovine

RICHMAN'S CLOTHES, W. Wisconsin & N. 2nd St. — Tel.: Marquette 3837

Odv Odvetniki

BERKANOVIC E. T., 805 So. 5th St. — Tel.: Mitchell 2707

LUCAS N. F., 229 E. Wis. Ave.; tel.: DAILY 1987; Res.: (od 7-8 sv.) 1314 So. 60th St.; tel.: GR. 3679.

SCHIMENZ MATH JR., 732 West Pierce St. — Tel.: DAILY 3284

BADGER STORE FIXTURE CO., 528 W. Nat'l. Ave. — Tel.: Orchard 9807

Opr Oprema za trgovine.

TRUMMER JOHN, 1523 So. 15th St. — Tel.: Mitchell 8046